

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 april 1999

houdende wijziging van Beschikking 87/257/EEG inzake de lijst van voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap erkende inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika en van Beschikking 79/542/EEG van de Raad tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van runderen, varkens, vers vlees en vleesproducten toestaan

(kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1165)

(Voor de EER relevante tekst)

(1999/301/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/79/EG <sup>(2)</sup>, en met name op de artikelen 3, lid 1, 4, lid 1, en 18, lid 1,

Gelet op Richtlijn 96/22/EG van de Raad van 29 april 1996 betreffende het verbod op het gebruik, in de veehouderij, van bepaalde stoffen met hormonale werking en van bepaalde stoffen niet thyreostatische werking, alsmede van beta-agonisten en tot intrekking van de Richtlijnen 81/602/EEG, 88/146/EEG en 88/299/EEG <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 11:

- (1) Overwegende dat de lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap, oorspronkelijk is vastgesteld bij Beschikking 87/257/EEG van de Commissie <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/220/EG <sup>(5)</sup>; dat deze lijst op elk ogenblik kan worden gewijzigd op grond van de resultaten van de communautaire inspecties in de Verenigde Staten van Amerika;
- (2) Overwegende dat bij routine-inspecties op grond van artikel 5 van Richtlijn 72/462/EEG is gebleken dat het peil van de hygiëne in bepaalde inrichtingen als voldoende kan worden aangemerkt; dat daarom deze inrichtingen op genoemde lijst kunnen worden gelaten of daarin kunnen worden opgenomen;
- (3) Overwegende dat de lijst van inrichtingen dienovereenkomstig moet worden aangepast;

- (4) Overwegende dat de lidstaten alleen vers vlees, met inbegrip van slachtafvallen, mogen invoeren uit derde landen of delen van derde landen die voorkomen op een lijst die door de Raad wordt vastgesteld op voorstel van de Commissie;
- (5) Overwegende dat de lijst van deze derde landen of delen daarvan voorkomt in Beschikking 79/542/EEG <sup>(6)</sup> van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/236/EG <sup>(7)</sup>;
- (6) Overwegende dat de Verenigde Staten van Amerika op deze lijst voorkomen als een derde land waaruit de lidstaten vers vlees en vleesproducten mogen invoeren;
- (7) Overwegende dat het bij Richtlijn 96/22/EG verboden is om bepaalde stoffen met hormonale werking te gebruiken voor bevordering van de groei;
- (8) Overwegende dat de invoer van vers vlees uit derde landen waar het is toegestaan bepaalde stoffen met hormonale werking te gebruiken voor bevordering van de groei niet is verboden op voorwaarde dat garanties worden geboden die minstens gelijkwaardig zijn aan de regels die zijn vastgesteld voor de productie in de Gemeenschap;
- (9) Overwegende dat tijdens een aantal inspectiemissies die zijn uitgevoerd in de Verenigde Staten van Amerika tekortkomingen aan het licht zijn gekomen wat betreft de uitvoering van de voorwaarden die tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Gemeenschap zijn overeengekomen met betrekking tot de controle op residuen;
- (10) Overwegende dat bij bemonstering en analyse voor het opsporen van residuen van hormonen in vers vlees en levers van runderen die voor menselijke consumptie uit de Verenigde Staten van Amerika waren ingevoerd, lichaamsvreemde groeibevorderende hormonen zijn aangetroffen;

<sup>(1)</sup> PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.

<sup>(2)</sup> PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31.

<sup>(3)</sup> PB L 125 van 23.5.1996, blz. 3.

<sup>(4)</sup> PB L 121 van 9.5.1987, blz. 55.

<sup>(5)</sup> PB L 80 van 25.3.1999, blz. 29.

<sup>(6)</sup> PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15.

<sup>(7)</sup> PB L 87 van 31.3.1999, blz. 13.



## BIJLAGE

## Lijst van inrichtingen in de Verenigde Staten van Amerika die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3 W	Swift & Company, Worthington, MN	×	×				×		10(a), T
53	American Freezer Services, Norfolk, NE			×					1
I-113	US Cold Storage, Philadelphia, PA			×					1
I-149	C W Storage, Albany, NY			×					1
I-182	Garden State Cold Storage Inc., Mullica Hill, NJ			×					1, TF
I-183	Blue Grass Inspection Service, Philadelphia, PA			×					1
I-195	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
244 P	Transcontinental Cold Storage, Perry, IA			×					1, TF
244 W	IBP, Waterloo, IA	×	×				×		5, 16, TF
245 L	IBP, Lexington, NE	×	×		×				14
I-305	Georgia Ports Authority, Savannah, GA			×					1
320M	Premium Standard Foods, Milan, MO	×	×				×		T
I-335	Service Cold Storage, Miami, FL			×					1
382G	Smithfield Packing Co., Norfolk, VA			×					1
410	Green Bay Dressed Beef Inc., Green Bay, WI	×			×				10
E-713	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE	×	×					×	15
889 A	J.F. O'Neill Packing Co., Omaha, NE	×	×		×				14
1620	Quality Pork Processors Inc., Austin, MN	×					×		7, 13
E-2018	Dallas Crow Inc., Kaufman, TX	×	×					×	15
2508	The Bruss Company, Chicago, IL		×		×		×		
3056	Termicol Inc., Wallula, WA			×					1
3131	Minnesota Freezer Warehouse Company, Worthington, MN			×					1, TF
3136	Cloverleaf Cold Storage of Fairmont, Fairmont, MN			×					1, TF
3149	Milliard Refrigerated Services, Des Moines, IA			×					1, TF
3157	Des Moines Cold Storage Co. Inc., Des Moines, IA			×					1, TF
3158	Freezer Services Inc., Amarillo, TX			×					1
3161	Monument Distribution Warehouse Inc., Indianapolis, IN			×					1

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3170	Logansport Refrig Services, Logansport, IN			×					1
3190	American Freezer Services Inc., Fremont, NE			×					1
3198	Milliard Refrigerated Services, Denison, IA			×					1
3215	Napoleon Warehouse Inc., Napoleon, OH			×					1
3216	Freezer Services Inc. of Texas, Garden City, KS			×					1
3229	Iowa Beef Processors Inc., Emporia, KS			×					1
3241	AMC Warehouses, Grand Prairie, TX			×					1
3245	United Refrigerated Services, Marshall, MO			×					1
3261	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
3283	Industrial Cold Storage, 2625 West 5th St., Jacksonville, FL			×					1
3338	Millard Refrigerated Services, Iowa City, IA			×					1
3363	Millard Refrigerated Services, Friona, TX			×					1
3396	Americold, Bettendorf, IA			×					1
3397	Alford Refrigerated Warehouse, Richardson, TX			×					1
3398	Millard Refrigerated Services, Grand Island, NE			×					1
3407	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
3431	Texas Cold Storage, Fort Worth, TX			×					1
3447	Mohawk Cold Storage Division, Wauwatosa, WI			×					1
3475	Atlas Cold Storage, Green Bay, WI			×					1
3505	Dakota Cold Storage, Huron, SD			×					1
3535	Ashland Cold Storage Co., Chicago, IL			×					1
3552	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 2), Sioux City, IA			×					1
3554	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3555	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 5), Sioux City, IA			×					1, TF
3573	Albert Lea Freezer Warehouse Co., Albert Lea, MN			×					1, TF
3610	Millard Refrigerated Services, Dodge City, KS			×					1
3688	Newport St Paul Cold Storage, Newport, MN			×					1
3707	United States Cold Storage Inc., Omaha, NE			×					1
3738	Artesian Ice and Cold Storage Co., St Joseph, MO			×					1, TF

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
3748	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3854	Merchants Refrigerating Co., Vinita Park, MO			×					1
3860	Central Storage and Warehouse Inc., Eau Claire, WI			×					1
3871	York Cold Storage Co., York, NE			×					1
3910	United States Cold Storage, East Peoria, IL			×					1
3942	Wilkerson Cold Storage, Lubbock, TX			×					1
4104	Goldberg & Solovy Foods, 5925 Alcor, CA 90058		×		×				
4816	Frontier Game Company, Whiteface, TX	×	×		×				
E-7041	Beltex Corporation, Fort Worth, TX	×	×					×	15, 18
7271	Custom Meat Corp., Dallas, TX		×		×	×	×		
8904	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
8984	Provimi Veal Corp., Seymour, WI	×	×		×				3
9400	Taylor Packing Inc., Wyalusing, PA	×	×		×				9
13182	Millard Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1, TF
13225	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1
13331	Millard Processing Services, Omaha, NE (West)			×					1, TF
13531	Beef America Operating Co., York, NE		×		×	×	×		
E-15849	Cavel International, De Kalb, IL	×	×					×	15
17054	RCS/Smithfield Inc., Smithfield, VA			×					1
17068	US Coldstorage, Cumberton, NC			×					1
17354	CSW Central Storage & Warehouse Co. Inc., Madison, WI			×					1
17461	Millard Refrigerated Services, Greeley, CO			×					1
17624	Wiscold Inc. Rochelle, Rochelle, IL			×					1, TF
17756	Millard Refrigerated Services, Sioux City, IA			×					1, TF
17993	Richmond Cold Storage, 5501 Corrugated Road, Sandston, VA			×					1, TF
18163	Quality Refrigerated Services, Spencer, IA			×					1, TF
18265	Alford Refrigerated Warehouses, Houston, TX			×					1
18294	Marshall Cold Store, Marshalltown, IA			×					TF, 1

Erkenningsnummer	Inrichting/adres	Categorie (*)							BO
		S	U	K	R	S/G	V	E	
18435	Carolina Cold Storage, Tar Heel, NC			×					TF, 1
18674	Millard Refrigerated Services, Edwardsville, KS			×					1, TF
18793	Cloverleaf Cold Storage, Austin, MN			×					TF, 1
18859	North American Bison Cooperative, New Rockford, ND	×	×		×				
18930	Jacintoport Corp., 16203 Peninsula Blvd, Houston, TX			×					1
18986	Alford Refrigerated Warehouse, Laporte, TX			×					1, TF
19086	Gress Refrigerated Services, Scranton, PA			×					1
19087	Inter Cities Cold Storage, Inc., Pittston, PA			×					1
19246	Cloverleaf Cold Storage, Sioux City, IO			×					1, TF
19288	United States Cold Storage, PO Box 242, Milford, DE			×					1
19470	Nordic Warehouse Inc., 403 Commerce Ct., Goldsboro, NC			×					1, TF
19593	Ball Packing Inc., Idaho Falls, ID			×					1
19690	T&T Freezers, 2192 NV Blvd, Vineland, NJ			×					1
19797	Burris Refrigerated Svcs, Gilbert Rd, Benson, NC			×					1, TF
19870	United States Cold Storage, PO Box 627, Warsaw, NC			×					1
20012	Lakeway International Food Group LLC, Omaha, NE		×		×				
20190	Interstate Warehousing, Newport News, VA			×					1
20374	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1

(\*) S: Slachthuis  
 U: Uitsnijderij  
 K: Koelinrichting  
 R: Rundvlees  
 S/G: Schapenvlees/Geitenvlees  
 V: Varkensvlees  
 E: Vlees van eenhoevige dieren  
 BO: Bijzondere opmerkingen

- 1 = Alleen opslag van vers vlees dat reeds in de eindverpakking is geplaatst in erkende slachtinrichtingen of erkende uitsnijderijen.  
 2 = Uitsluitend slachtafval.  
 3 = Ook voor in plakken gesneden levers van runderen.  
 4 = Uitsluitend voor in plakken gesneden levers van runderen.  
 5 = Uitsluitend tongen, harten en karkasvlees.  
 6 = Uitsluitend tongen, harten en nieren.  
 7 = Uitsluitend tongen, harten, nieren en levers.  
 8 = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers en hersenen.  
 9 = Uitsluitend tongen, harten, magen en karkasvlees.  
 10 = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers en magen.  
 10(a) = Uitsluitend tongen, harten, nieren, levers, magen en karkasvlees.  
 11 = Uitsluitend karkasvlees, tongen, harten, nieren, levers en hersenen.  
 12 = Uitsluitend harten en magen.  
 13 = Uitsluitend verpakt vlees dat de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van Richtlijn 77/96/EEG heeft ondergaan.  
 14 = Met uitzondering van slachtafval.  
 15 = Met uitzondering van levers en nieren.  
 16 = Uitsluitend karkasvlees en verpakte slachtafval die de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van Richtlijn 77/96/EEG hebben ondergaan.  
 17 = Tongen, harten, nieren, lever, hersenen en staarten.  
 18 = Met inbegrip van bizon.  
 TF = Inrichtingen met de kenletters „TF” mogen, in de zin van artikel 4 van Richtlijn 77/96/EEG, de koudebehandeling als bedoeld in artikel 3 van dezelfde richtlijn uitvoeren.  
 T = Deze inrichting mag, in de zin van artikel 4 van Richtlijn 77/96/EEG, het in artikel 2 van dezelfde richtlijn bedoelde onderzoek voor de opsporing van trichinen uitvoeren.